



Превод от английски език

*Бел. на преводача: Документът е на бланка на Търговски регистър, Хонконг: Образец NAR1
На гърба на всяка бланка: С настоящото удостоверявам, че това е вярно копие на документ (реф.
№ 22401477165, Страница ... от 10) (бел. на преводача: поредни страници от 1 до 10 от 10),
съхраняван и регистриран в Търговския регистър.*

(подпис не се чете)

Г-жа Ада Л. Л. Чун

Служба по вписванията

Специален административен район Хонконг

12 януари 2018

Печати: Търговски регистър, Служба по вписванията, Хонконг

Стр.1/1

Търговски регистър

ВПИСАНО

Годишна справка

**Образец NAR1
Фирмен номер
2103577**

Забележка

1. Име на дружеството

**BETTER CROWN LIMITED
(БЕТЪР КРАУН ЛИМИТЕД)**

2. Търговско наименование (ако има)

3. Вид дружество

Моля, отбележете съответното квадратче

Частно дружество

Публично дружество

Дружество, ограничено с гаранция

4. Дата, на която се изготвя тази справка: 30.05.2017 година

За частно дружество, информацията в тази справка трябва да се изготви към годишнината от датата на неговото учредяване.

За публично дружество, справката трябва да се изготви към датата, която е шест месеца след края на неговия отчетен референтен период.

За дружество, ограничено с гаранция, справката трябва да се изготви към датата, която е девет месеца след края на отчетния референтен период.

5. Период, покрит от финансовите отчети, подадени с този формуляр
(Частно дружество не трябва да попълва този раздел)

От: - до -

6. Адрес на управление:

11-ти етаж, кула 188, Хенеси Роуд № 188, Уанчай, Хонконг



| | |
|--|---|
| Подадено от Име: Рейнбоу Уонг Адрес: 11-ти етаж, кула 188, Хенеси Роуд № 188, Уанчай, Хонконг Тел.: 2378 3185 Факс: 2886 9888 Електронна поща: -- Референция: Фирмен секретар | За служебно ползване Бар код: 22401477165 NAR1L 03.07.2017 година 2103577 |
|--|---|

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0113

Формуляр NAR1

**Фирмен номер
2103577**

7. Адрес на електронна поща: няма

8. Залози и тежести

Общата сума на задлъжнялостта към датата, на която е изготвена настоящата справка по отношение на всички залози и тежести, за които се изисква да бъдат регистрирани към Търговския регистър съгласно Наредбата за дружествата, или би се изисквало да бъдат регистрирани по този начин, в случай, че са възникнали след 1-ви януари 1912 година: няма

9. Брой членове на дружеството, които не притежават акционерен капитал
(Не е нужно този раздел да се попълва от дружество, което притежава акционерен капитал)

Брой членове към датата, на която е изготвена справката: Няма информация

10. Акционерен капитал

(Не е нужно този раздел да се попълва от дружество, което не притежава акционерен капитал)

Към датата, на която е изготвена справката

| Клас акции (напр. обикновени/ преференциални и др.) | Валута | Емитирани акции | | |
|---|--------|-----------------|-----------|--|
| | | Общ брой | Обща сума | Обща сума, която ще бъде внесена или ще бъде счетена за внесена |
| Обикновени | HKD | 1 | 1 | 1 |
| | | | | |
| | | | | |
| Общо | HKD | 1 | 1 | 1 |

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0114

Формуляр NAR1

**Фирмен номер
2103577**

11. Фирмен секретар



А. Фирмен секретар (Физическо лице)
(Използвайте този лист за продължение А, ако повече от един фирмен секретар е физическо лице)

Име на китайски език

Име на английски език
Фамилия: УОНГ
Други имена: УИНГ ТУНГ

Предишни имена:
Китайски
Английски

Псевдоними
Китайски
Английски

Адрес за кореспонденция в Хонконг: 11-ти етаж, кула 188,
Хенеси Роуд № 188,
Уанчай,
Хонконг

Регион

Адрес за електронна поща:

Самоличност
(а) Номер на хонконгска лична карта: Z 960377(9)
(б) Паспорт
Издаваща държава
Номер

Б. Фирмен секретар (юридическо лице)
(Използвайте този лист за продължение А, ако повече от един фирмен секретар е физическо лице)

Име на китайски език
Име на английски език
Адрес в Хонконг
Регион

Адрес на електронна поща
Фирмен номер

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0115

Формуляр NAR1

**Фирмен номер
2103577**

12. Директори

А. Директор (Физическо лице)
(Използвайте този Лист за продължение Б, ако повече от един директор е физическо лице)
Моля, отбележете съответното поле (полета)

Длъжност Директор Заместник директор Заместник на



Име на китайски език

Име на английски език

Фамилия: ЧИНГ

Други имена: МИНГ Ю

Предишни имена

Китайски

Английски

Псевдоними

Китайски

Английски

Адрес за кореспонденция в Хонконг: 11-ти етаж, кула 188,

Хенеси Роуд № 188,

Уанчай,

Хонконг

Регион

Адрес за електронна поща:

Самоличност

(а) Номер на хонконгска лична карта: D 498584(3)

(б) Паспорт

Издаваща държава

Номер

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0115

Формуляр NAR1

**Фирмен номер
2103577**

12. Директори (продължение)

Б. Директор (Юридическо лице)

(Използвайте този лист за продължение В, ако повече от двама директора са юридически лица)

Моля, отбележете съответното поле (полета)

1.

Длъжност Директор Заместник директор Заместник на

Име на китайски език

Име на английски език

Адрес

Държава/регион

Адрес на електронна поща

Фирмен номер

(Прилага се само за юридически лица, регистрирани в Хонконг)

Моля, отбележете съответното поле (полета)



2. Длъжност Директор Заместник директор Заместник на

Име на китайски език
Име на английски език
Адрес
Държава/регион
Адрес на електронна поща
Фирмен номер

(Прилага се само за юридически лица, регистрирани в Хонконг)

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0117

Формуляр NAR1

**Фирмен номер
2103577**

12. Директори (продължение)

В. Резервен директор

(Прилага се само за частно дружество с един член, който е също едноличен директор на дружеството)

Име на китайски език

Име на английски език

Фамилия

Други имена

Предишни имена

Китайски

Английски

Псевдоними

Китайски

Английски

Домашен адрес

Държава/регион

Адрес на електронна поща

Самоличност

(а) Номер на хонконгска лична карта

(б) Паспорт

Издаваща държава

Номер

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0118

Формуляр NAR1

**Фирмен номер
2103577**

13. Данни за членовете на дружеството, които притежават акционерен капитал.
(Този раздел трябва да се попълни от дружество, което притежава акционерен капитал)



Моля, отбележете съответното поле

Данните за членовете на неизброеното дружество, са изброени в Приложение 1

Данните за членовете на изброеното дружество, са изброени в Приложение 2

14. Фирмени документи

(Използвайте Лист за продължение Г, ако предвиденото място не е достатъчно)

Адрес, на който се съхраняват следните фирмени документи (ако не се съхраняват в офиса на регистрацията, посочен в Раздел 6)

Фирмени документи
Не е приложимо

Адрес
Не е приложимо

15. Декларация

(За частно дружество, моля, отбележете полето, за да декларирате)

- Считано от датата на последната годишна справка (или от датата на учредяване в случай на първа годишна справка), Дружеството не е издавало никаква покана към обществеността за вписване на някакви акции или облигации на дружеството, и ако броя на членовете на дружеството надвиши 50 към датата на настоящата справка, излишъкът се състои изцяло от лица, които съгласно раздел 11(2) от Наредбата за Дружествата, са изключени при изчисляване на броя на членовете на дружеството.

Забележка: Препоръчва се на всички директори на дружеството да прочетат „Указания за задълженията на директорите”, публикувани от Търговския регистър, и да се запознаят с общите задължения на директорите, описани в Указанията.

Настоящата справка съдържа следните Листи за продължение:

| Лист за продължение | А | Б | В | Г |
|---------------------|---|---|---|---|
| Брой страници | 0 | 0 | 0 | 0 |

Подпис:

Име: [/п/ не се чете] Уонг Уинг Тунг
Директор/ Фирмен секретар*
* Ненужното се зачертава

Дата: 30.05.2017 година

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0119

Формуляр NAR1

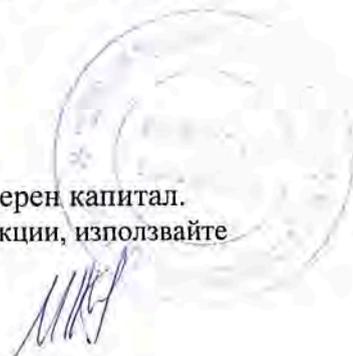
Приложение 1
(ЗА НЕКОТИРАНО ДРУЖЕСТВО)

Дата, на която се изготвя настоящата справка:
30.05.2017 г.

Фирмен номер
2103577

Данни за членовете на неизброено дружество (Раздел 13)

(Тази страница се попълва от некотирано дружество, което има акционерен капитал.
Ако предоставеното място е недостатъчно, или ако има повече от един клас акции, използвайте



допълнителното Приложение 1)

Данните на членовете към датата на изготвяне на настоящата справка

Клас на акциите: ОБИКНОВЕНИ

Общ брой емитирани акции от този клас: 1

| Име | Адрес | Акции | | | Бележки |
|--|---|--------------------|--------------|--|---------|
| | | Текущо притежавани | Прехвърлени* | | |
| | Брой | | Дата | | |
| Stable Smart Limited (Стейбъл Сمارт Лимитед) | Палм Гроув Хаус, пощенска кутия 438, Роуд Таун, Тортола, Британски вирджински острови | 1 | | | |

* Ако е имало прехвърляния на акциите на дружеството от датата на последната годишна справка (или от учредяването, ако това е първата годишна справка), моля, също да предоставите данни за прехвърлянията: името на получателя трябва да се посочи в колоната „Бележки”.

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0120

Формуляр NAR1

Лист за продължение Б

Дата, на която се изготвя настоящата справка:
01.06.2016 г.

Фирмен номер
1463457

Данни за директор (Физическо лице) (Раздел 12А)

Качество Директор Заместник директор

Заместник на

Име на китайски език

Име на английски език

Фамилия: Фунг

Други имена: Хоо Уинг Томас

Предишни имена

Китайски език

Английски език

Псевдоними

Китайски език

Английски език

Адрес: Офис 2602-03, 26/Ф
Кула Две, Липо Център
89 Куийнсуей

Държава/регион: Хонконг



Адрес на електронна поща:

Самоличност

(а) Номер на хонконгска лична карта: E 637846(7)

(б) Паспорт

Издаваща държава

Номер

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0121

Формуляр NAR1

Лист за продължение Б

Дата, на която се изготвя настоящата справка:

01.06.2016 г.

Фирмен номер

1463457

Данни за директор (Физическо лице) (Раздел 12A)

Качество Директор Заместник директор

Заместник на

Име на китайски език

Име на английски език

Фамилия: Чан

Други имена: Хо Йе Юнис

Предишни имена

Китайски език

Английски език

Псевдоними

Китайски език

Английски език

Адрес: Апартамент С, 19/Ф, Кула 1, Илюминейшън Терънс
№ 5 Тай Ханг Роуд

Коузуй Бей

Държава/регион: Хонконг

Адрес на електронна поща:

Самоличност

(а) Номер на хонконгска лична карта: K 464466(2)

(б) Паспорт

Издаваща държава

Номер

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0122



Бел. на преводача: Документът е на бланка на Търговски регистър, Хонконг: Образец ND2A.
На гърба на всяка бланка: С настоящото удостоверявам, че това е вярно копие на документ (реф. № 23700349449, Страница ... от 4) (бел. на преводача: поредни страници от 1 до 4 от 4), съхраняван и регистриран в Търговския регистър.

(подпис не се чете)

Г-жа Ада Л. Л. Чун

Служба по вписванията

Специален административен район Хонконг

12 януари 2018

Печати: Търговски регистър, Служба по вписванията, Хонконг

Стр.1/1

Търговски регистър

ВПИСАНО

**Известие за промяна на секретар и директор
на дружеството (назначение / прекратяване)**

Образец ND2A
Фирмен номер
2103577

Забележка

1. Наименование на дружеството

**BETTER CROWN LIMITED
(БЕТЪР КРАУН ЛИМИТЕД)**

2. Прекратяване на дейност като секретар / директор на дружеството
(Използвайте Лист А за продължение, ако повече от 1 секретар / директор е прекъснал дейност)

А. Данни, вписани към момента в Търговския регистър
Моля, отбележете съответното/ите квадратче/та

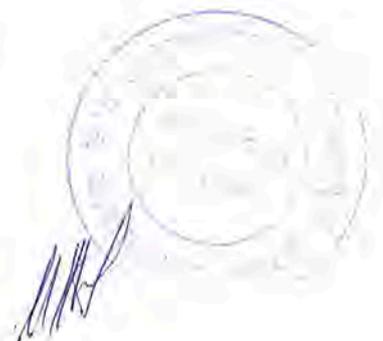
| Качество | Секретар на дружеството | <u>Директор</u> | Временен директор | Временно заместващ |
|--|----------------------------|-----------------|----------------------|-----------------------|
| Данни за секретаря / директора на дружеството (физическо лице) | | | | |
| Име на китайски език | | | | |
| Име на английски език: | | | | |
| Фамилия: Чан | | | | |
| Други имена: Хо Йе Юнис | | | | |
| Самоличност | | | | |
| Номер на хонконгска лична карта: К 464466(2) | | | | |
| Паспорт № | | | | |

ИЛИ

Данни за секретаря / директора на дружеството (юридическо лице)

Име на китайски и английски език

Б. Данни за прекратяване



Причина за прекратяване

Напускане/Друго

Починал

Дата на прекратяване: 13.11.2017 година

Ще продължи ли този директор или временен директор да изпълнява длъжността на временен директор или директор в това дружество, след датата на прекратяване?

Да **Не**

| | |
|--|--|
| Представено от Име: УОНГ УИНГ ТУНГ Адрес: 11-ти етаж, кула 188 Хенеси Роуд № 188 Уанчай, Хонконг Тел.: 2378 3185, факс: 2690 2882 Ел. поща: Референция: | За служебна употреба Печат: ПОЛУЧЕНО 17 НОЕМВРИ 2017 ГОДИНА Бар код: 23700349449 ND2A 2103577 17.11.2017 година |
|--|--|

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0142

Образец ND2A

Фирмен номер
2103577

3. Назначаване на секретар / директор на дружеството (физическо лице)

(Използвайте Лист Б за продължение, ако повече от едно физическо лице е назначено за секретар / директор на дружеството)

Моля, отбележете съответното/ите квадратче/та

| | | | | |
|----------|----------------------------|-----------------|----------------------|-----------------------|
| Качество | Секретар на дружеството | <u>Директор</u> | Временен директор | Временно заместващ |
|----------|----------------------------|-----------------|----------------------|-----------------------|

Име на китайски език

Име на английски език:

Фамилия: Ло

Други имена: Сю Йе Чери

Предишни имена

Китайски език

Английски език

Псевдоними

Китайски език

Английски език

Адрес: Стая 2008, 20/Ф, Уиндзор Хаус
311 Глочестър Роуд
Коузуй Бей
Хонконг

Държава/Район

Адрес на електронна поща

Самоличност

(а) Номер на хонконгска лична карта: Z 670832(9)

(б) Паспорт



Държава на издаване

Номер

Дата на назначаване: 13.11.2017 година

Към датата на това назначение, изпълнява ли този директор или временен директор длъжността на временен директор или директор в това дружество? Да **Не**

Забележка: Препоръчва се на всички директори на дружеството да прочетат „Указания за задълженията на директорите”, публикувани от Търговски регистър, и да се запознаят с общите задължения на директорите, описани в Указанията.

Съгласие за изпълняване на длъжността „Директор” * *Излишното се зачертава*
Съгласен съм да изпълнявам длъжността „Директор” / временен директор* на това дружество и декларирам, че имам навършени 18 години.

Подпис: [п/ не се чете]

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0143

Образец ND2A

**Фирмен номер
2103577**

4. Назначаване на секретар / директор на дружеството (юридическо лице)
(Използвайте Лист В за продължение, ако повече от едно физическо лице е назначено за секретар / директор на дружеството)

Моля, отбележете съответното/ите квадратче/та

| Качество | Секретар на дружеството | Директор | Временен директор | Временно заместващ |
|----------|----------------------------|----------|----------------------|-----------------------|
|----------|----------------------------|----------|----------------------|-----------------------|

Име на китайски език

Име на английски език

Адрес:

Държава/Район

Адрес на електронна поща

Фирмен номер

(Приложимо само за юридически лица, регистрирани в Хонконг)

Дата на назначаване

Към датата на това назначение, изпълнява ли този директор или временен директор длъжността на временен директор или директор в това дружество? Да **Не**

Забележка: Препоръчва се на всички директори на дружеството да прочетат „Указания за задълженията на директорите”, публикувани от Търговски регистър, и да се запознаят с общите задължения на директорите, описани в Указанията.

Съгласие за изпълняване на длъжността „Директор”

В качеството си на представител на горепосоченото дружество заявявам, че

горепосоченото дружество е съгласно да изпълнява длъжността директор / временен директор* на това дружество.

Подпис:

Директор/ Секретар на дружеството/ Пълномощник на директора (юридическо лице)*

Настоящото известие се състои от следните листи за продължение

| | | | |
|---------------------|---|---|---|
| Лист за продължение | А | Б | В |
| Брой страници | 1 | 0 | 0 |

5. Потвърждение (ако е приложимо)

Всяко физическо лице, назначено за секретар на дружеството и посочено в това известие, обичайно живее в Хонконг.

Подписано: [/п/ не се чете]

Име: Уонг Уинг Тунг

Дата: 13.11.2017 година

Директор/ Секретар на дружеството

Зачертайте това, което не е приложимо

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0144

Образец ND2A

**Фирмен номер
2103577**

Прекратяване на дейността като секретар / директор на дружеството (Раздел 2)

А. Данни, регистрирани към настоящия момент в Търговския регистър

Моля, отбележете съответното/ите квадратче/та

| Качество | Секретар на дружеството | <u>Директор</u> | Временен директор | Временно заместващ |
|--|----------------------------|-----------------|----------------------|-----------------------|
| Данни за секретаря / директора на дружеството (физическо лице) | | | | |

Име на китайски език

Име на английски език

Фамилия: Чинг

Други имена: Минг Ю

Идентификация

Хонконгска лична карта: D 498584(3)

Паспорт №

ИЛИ

Данни за секретаря / директора на дружеството (юридическо лице)

Имена на китайски и английски език

Б. Данни за прекратяването на дейността

Причини за прекратяване:

Оттегляне/ Други

Починал

Дата на прекратяване: 13.11.2017 година

След датата на прекратяването, ще продължи ли този директор или временен директор да изпълнява длъжността на временен директор или директор в това дружество?
Да **Не**

1/2014 (2014 3) Спецификация № 1/2014 (март 2014)

0145

Този Апостил удостоверява само верността на подписа и качеството на лицето, което е подписало документа, и където е приложимо, идентичността на печата, който документът носи. Този Апостил не удостоверява съдържанието на документа, за който е издаден. За да проверите издаването на този Апостил, вижте <http://e-services.judiciary.hk/apocereg/?/locale=en>

А П О С Т И Л

(Хагска конвенция от 5 октомври 1961 г.)

1. Държава: Хонконг, Китай
Този публичен документ
2. е подписан от ЧУН, Лай-лин Ада (CHUNG Lai-ling Ada)
3. действащ в качеството на директор на Служба по вписванията
4. и носи печат/ щемпел на Служба по вписванията, Хонконг

ЗАВЕРЕНО

5. във Върховния съд
6. на 15 януари 2018 година
7. от ЛУН Ким Уан, деловодител, Върховен съд
8. Номер: 1764/2018
9. Печат/ щемпел:
10. Подпис: [/n/ - не се чете]

Референтен код: 963DDE69

[Кръгъл червен печат: Върховен съд, Хонконг]

Долуподписаната Мария Николова Жекова-Момчилова удостоверявам верността на направения превод от английски език на приложения документ – „Справка Търговски регистър“, състоящ се от тринадесет страници.
Подпис: Мария Николова Жекова-Момчилова

Министерство на външните работи Дирекция "Консулски отношения"

удостоверява подписа на преводача:
Мария Николова Жекова - Момчилова

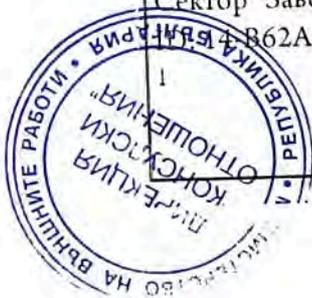
Министерство на външните работи не носи отговорност
за верността на превода.

София, дата: 30.01.2018

Сектор "Заверки и легализация"

862A6B8D1C84

Събрана такса: 22,5 лв.





周年申報表 Annual Return

公司註冊處 Companies Registry

表格 Form NAR1

公司編號 Company Number

2103577

Note

1 公司名稱 Company Name

BETTER CROWN LIMITED 冠源有限公司

2 商業名稱 (如有的話) Business Name (if any)

3 公司類別 Type of Company

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box



私人公司 Private company



公眾公司 Public company



擔保有限公司 Company limited by guarantee

4 本申報表的結算日期

Date to which this Return is Made Up

30

05

2017

日 DD

月 MM

年 YYYY

(如屬私人公司, 本申報表應列載截至公司成立為法團的周年日期的資料。如屬公眾公司, 申報表的結算日期應為該公司的會計參照期結束後的 6 個月屆滿之日。如屬擔保有限公司, 申報表的結算日期應為該公司的會計參照期結束後的 9 個月屆滿之日。)

For a private company, the information in this return should be made up to the anniversary of the date of its incorporation.

For a public company, the return should be made up to the date that is 6 months after the end of its accounting reference period.

For a company limited by guarantee, the return should be made up to the date that is 9 months after the end of its accounting reference period.)

5 隨本表格交付的財務報表所涵蓋的會計期

Period Covered by Financial Statements Delivered with this Form

(私人公司無需填報此項 A private company need not complete this section)

日 DD 月 MM 年 YYYY

至 To

日 DD 月 MM 年 YYYY

6 註冊辦事處地址 Address of Registered Office

11th Floor, Tower 188, No. 188 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

提交人資料 Presentor's Reference

姓名 Name: Rainbow Wong
地址 Address: 11th Floor, Tower 188, No. 188 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

電話 Tel: 2378 3185 傳真 Fax: 2886 9888

電郵 Email:
檔號 Reference: Company Secretary

請勿填寫本欄 For Official Use



22401477165

NAR1L

2103577

03/07/2017

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：22401477165；第1頁，共10頁)。

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 22401477165, Page 1 of 10) kept and registered at the Companies Registry.

(Handwritten Signature)

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region
二〇一八年一月十二日
12-JAN-2018



2103577

7 電郵地址 Email Address

Nil

8 按揭及押記 Mortgages and Charges

截至本申報表的結算日期，所有根據《公司條例》須向公司註冊處處長登記的，或若於 1912 年 1 月 1 日後設定便須如此登記的按揭及押記的負債總額

Total amount of the indebtedness as at the date to which this return is made up in respect of all mortgages and charges which are required to be registered with the Registrar of Companies pursuant to the Companies Ordinance or would have been required to be so registered if created after 1 January 1912

Nil

9 無股本公司的成員人數 Number of Member(s) of a Company Not Having a Share Capital

(有股本的公司無需填報此項。Company having a share capital need not complete this section)

截至本申報表的結算日期的成員人數

Number of Member(s) as at the Date to which this Return is Made Up

N/A

10 股本 Share Capital

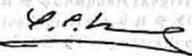
(無股本的公司無需填報此項。Company not having a share capital need not complete this section)

截至本申報表的結算日期 As at the Date to which this Return is Made Up

| 股份的類別 (如普通股/ 優先股等) Class of Shares (e.g. Ordinary/ Preference etc.) | 貨幣單位 Currency | 已發行股份 Issued Shares | | |
|--|------------------|---------------------|---------------------|---|
| | | 總數 Total Number | 總款額 Total Amount | 已繳或視作 已繳的總款額 Total Amount Paid up or Regarded as Paid up |
| Ordinary | HKD | 1 | 1 | 1 |
| 總數 Total | HKD | 1 | 1 | 1 |

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：22401477165；第2頁，共10頁)。

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 22401477165, Page 2 of 10) kept and registered at the Companies Registry.



香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region
二〇一八年一月十二日
12-JAN-2018



2103577

11 公司秘書 Company Secretary

A. 公司秘書 (自然人) Company Secretary (Natural Person)

(如超過一名公司秘書屬自然人，請用續頁A填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary is a natural person)

| | |
|-------------------------|-----------|
| 中文姓名 Name in Chinese | 黃穎潼 |
| 英文姓名 Name in English | Wong |
| 姓氏 Surname | Wong |
| 名字 Other Names | Wing Tung |

| | | |
|------------------------|---------------|--|
| 前用姓名 Previous Names | 中文 Chinese | |
| | 英文 English | |

| | | |
|-------------|---------------|--|
| 別名 Alias | 中文 Chinese | |
| | 英文 English | |

| | |
|--|--|
| 香港通訊地址 Hong Kong Correspondence Address | 11th Floor, Tower 188 No. 188 Hennessy Road Wanchai Hong Kong |
| 地區 Region | Hong Kong |

| | |
|-----------------------|--|
| 電郵地址 Email Address | |
|-----------------------|--|

| | |
|---|-------------------|
| 身分證明 Identification | |
| (a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number | Z 9 6 0 3 7 7 (9) |

| | | |
|--------------------|-------------------------|--|
| (b) 護照 Passport | 簽發國家 Issuing Country | |
| | 號碼 Number | |

B. 公司秘書 (法人團體) Company Secretary (Body Corporate)

(如超過一名公司秘書屬法人團體，請用續頁A填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary is a body corporate)

| | |
|---------------------------|--|
| 中文名稱 Name in Chinese | |
| 英文名稱 Name in English | |
| 香港地址 Hong Kong Address | |
| 地區 Region | |
| 電郵地址 Email Address | |
| 公司編號 Company Number | |

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：22401477165；第3頁，共10頁)。

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 22401477165, Page 3 of 10) kept and registered at the Companies Registry.

Y. L. Chung

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region
二〇一八年一月十二日
12-JAN-2018



表格 Form **NAR1**

公司編號 Company Number

2103577

12 董事 Directors

A. 董事 (自然人) Director (Natural Person)

(如超過一名董事屬自然人，請用續頁 B 填報 Use Continuation Sheet B if more than 1 director is a natural person)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

| | | | |
|--------------------|--|---|---------------------------|
| 身分 Capacity | <input checked="" type="checkbox"/> 董事 Director | <input type="checkbox"/> 候補董事 Alternate Director | 代替 Alternate to to |
|--------------------|--|---|---------------------------|

| | | | |
|-----------------------------|-----|--|--|
| 中文姓名 Name in Chinese | 程明裕 | | |
|-----------------------------|-----|--|--|

| | | | |
|-----------------------------|-------|-------------------|--|
| 英文姓名 Name in English | Ching | 姓氏 Surname | |
|-----------------------------|-------|-------------------|--|

| | | | |
|-----------------------|---------|--|--|
| 名字 Other Names | Ming Yu | | |
|-----------------------|---------|--|--|

| | | | |
|----------------------------|-------------------|--|--|
| 前用姓名 Previous Names | 中文 Chinese | | |
|----------------------------|-------------------|--|--|

| | | | |
|-----------------|-------------------|--|--|
| 別名 Alias | 中文 Chinese | | |
|-----------------|-------------------|--|--|

| | | | |
|-----------------|-------------------|--|--|
| 別名 Alias | 英文 English | | |
|-----------------|-------------------|--|--|

| | | | |
|-------------------------------|-----------------------|--|--|
| 住址 Residential Address | 11th Floor, Tower 188 | | |
|-------------------------------|-----------------------|--|--|

| | | | |
|-------------------------------|-----------------------|--|--|
| 住址 Residential Address | No. 188 Hennessy Road | | |
|-------------------------------|-----------------------|--|--|

| | | | |
|-------------------------------|---------|--|--|
| 住址 Residential Address | Wanchai | | |
|-------------------------------|---------|--|--|

| | | | |
|-------------------------------|-----------|--|--|
| 住址 Residential Address | Hong Kong | | |
|-------------------------------|-----------|--|--|

| | | | |
|-----------------------------|-----------|--|--|
| 國家/地區 Country/Region | Hong Kong | | |
|-----------------------------|-----------|--|--|

| | | | |
|---------------------------|--|--|--|
| 電郵地址 Email Address | | | |
|---------------------------|--|--|--|

| | | | |
|----------------------------|--|--|--|
| 身分證明 Identification | | | |
|----------------------------|--|--|--|

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|-----|
| (a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number | D | 4 | 9 | 8 | 5 | 8 | 4 | (3) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|-----|

| | | | |
|------------------------|-----------------------------|--|--|
| (b) 護照 Passport | 簽發國家 Issuing Country | | |
|------------------------|-----------------------------|--|--|

| | | | |
|------------------|--|--|--|
| 號碼 Number | | | |
|------------------|--|--|--|

12 董事 Directors (續上頁 cont'd)

B. 董事 (法人團體) Director (Body Corporate)

(如超過兩名董事屬法人團體，請用續頁 C 填報 Use Continuation Sheet C if more than 2 directors are body corporate)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

1 身分 Capacity

董事 Director

候補董事 Alternate Director

代替 Alternate to

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

地址 Address

國家/地區 Country/Region

電郵地址 Email Address

公司編號 Company Number

(只適用於在香港註冊的法人團體)

(Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

2 身分 Capacity

董事 Director

候補董事 Alternate Director

代替 Alternate to

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

地址 Address

國家/地區 Country/Region

電郵地址 Email Address

公司編號 Company Number

(只適用於在香港註冊的法人團體)

(Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

Background text consisting of a dense grid of the words 'Companies Registry' and 'Company' in various orientations, serving as a watermark or background pattern.

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：22401477165；第5頁，共10頁)。

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 22401477165, Page 5 of 10) kept and registered at the Companies Registry.

Handwritten signature

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region
二〇一八年一月十二日
12-JAN-2018



表格 Form NAR1

12 董事 Directors (續上頁 cont'd)

C. 備任董事 Reserve Director

(只適用於只有一名成員而該成員同時亦是唯一董事的私人公司)
(Only applicable to a private company with only one member who is also the sole director of the company)

中文姓名 Name in Chinese

英文姓名 Name in English 姓氏 Surname

名字 Other Names

前用姓名 Previous Names 中文 Chinese

英文 English

別名 Alias 中文 Chinese

英文 English

住址 Residential Address

國家/地區 Country/Region

電郵地址 Email Address

身分證明 Identification

(a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number

(b) 護照 Passport 簽發國家 Issuing Country

號碼 Number

13 有股本公司的成員詳情 Particulars of Member(s) of a Company Having a Share Capital

(有股本的公司必須填報此項 *Company having a share capital must complete this section*)

請在適用的空格內加上 號。 *Please tick the relevant box*

非上市公司的成員詳情列於附表一
Particulars of members of a non-listed company are listed in Schedule 1

上市公司的成員詳情列於附表二
Particulars of members of a listed company are listed in Schedule 2

14 公司紀錄 Company Records

(如空位不足，請用續頁 D 填報 *Use Continuation Sheet D if the space provided is insufficient*)

公司備存下列紀錄的地址(如並非備存於第 6 項所述的註冊辦事處內)

Address where the following company records are kept (if not kept at the registered office stated in Section 6)

公司紀錄 Company Records

地址 Address

| | |
|-----|-----|
| N/A | N/A |
|-----|-----|

15 陳述書 Statement

(如屬私人公司，請在空格內加上 號以作出此項陳述 *For a private company, please tick the box to make the Statement*)

現述明公司自最近一份周年申報表的結算日期起(如屬首份周年申報表，則自公司成立為法團的日期起)，並沒有發出邀請，以邀請公眾人士認購公司的任何股份或債權證；同時如成員人數於本申報表的結算日期當日超過五十名，則超出五十名之數的成員，全屬根據《公司條例》第 11(2) 條於計算公司成員人數時不包括在內的人。

The company has not, since the date of the last annual return (or since the date of incorporation in the case of the first annual return), issued any invitation to the public to subscribe for any shares or debentures of the company and that if the number of members of the company exceeds 50 as at the date of this return, the excess consists wholly of persons who, under section 11(2) of the Companies Ordinance, are excluded in the calculation of the number of members of the company.

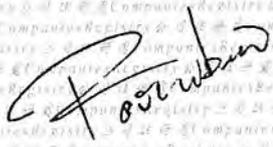
提示 Advisory Note

所有公司董事均應閱讀公司註冊處編製的《董事責任指引》，並熟悉該指引所概述的董事一般責任。
All directors of the company are advised to read 'A Guide on Directors' Duties' published by the Companies Registry and acquaint themselves with the general duties of directors outlined in the Guide.

本申報表包括下列續頁 This Return includes the following Continuation Sheet(s)

| 續頁 Continuation Sheet(s) | A | B | C | D |
|--------------------------|---|---|---|---|
| 頁數 Number of pages | 0 | 0 | 0 | 0 |

6 簽署 Signed:



姓名 Name: Wong Wing Tung 日期 Date: 30/5/2017
董事 Director / 公司秘書 Company Secretary * 日 DD / 月 MM / 年 YYYY

*請刪去不適用者 *Delete whichever does not apply*

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：22401477165；第7頁，共10頁)。

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 22401477165, Page 7 of 10) kept and registered at the Companies Registry.

(Handwritten Signature)

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region

二〇一八年一月十二日

12-JAN-2018



表格 Form **NAR1**

附表一 Schedule 1
(非上市公司適用)
FOR NON-LISTED COMPANY

本申報表的結算日期

Date to which this Return is Made Up

| | | |
|------|------|--------|
| 30 | 05 | 2017 |
| 日 DD | 月 MM | 年 YYYY |

公司編號 Company Number

| |
|---------|
| 2103577 |
|---------|

26 非上市公司的成員詳情 (第 13 項)

Particulars of Member(s) of a Non-listed Company (Section 13)

(有股本的非上市公司必須填報此頁。如空位不足，或超過一類股份，可另加附表一。)
(Non-listed company having a share capital must complete this page. If the space provided is insufficient, or if there is more than one class of shares, please use additional Schedule 1.)

截至本申報表的結算日期的成員詳情 Particulars of Member(s) as at the Date to which this Return is Made Up

Up

股份類別 Class of Shares

Ordinary

此類別股份的已發行總數 Total Number of Issued Shares in this Class

1

| 姓名 / 名稱 Name | 地址 Address | 股份 Shares | | 備註 Remarks |
|----------------------|---|--------------------------|---------------------|---------------|
| | | 現時持有量 Current Holding | 轉讓* Transferred* | |
| | | 數目 Number | 日期 Date | |
| Stable Smart Limited | Palm Grove House, P.O. Box 438, Road Town, Tortola, British Virgin Islands | 1 | | |

* 如公司的股份自上一份周年申報表日期以來(如屬首份周年申報表，則自公司成立為法團以來)有任何轉讓，有關詳情亦請一併申報；股份受讓人的姓名/名稱請在「備註」一欄註明。

* If there have been any transfers of the company's shares since the date of the last annual return (or since incorporation if this is the first annual return), please also provide details of the transfers; the name of the transferee should be stated in the 'Remarks' column.

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：22401477165；第8頁，共10頁)。

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 22401477165, Page 8 of 10) kept and registered at the Companies Registry.

Y. L. Chung

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region

二〇一八年一月十二日

12-JAN-2018



表格 Form NAR1

續頁 B Continuation Sheet B

本申報表的結算日期 Date to which this Return is Made Up

| | | |
|------|------|--------|
| 01 | 06 | 2016 |
| 日 DD | 月 MM | 年 YYYY |

公司編號 Company Number

| |
|---------|
| 1463457 |
|---------|

董事詳情 (自然人) (第 12A 項) Details of Director (Natural Person) (Section 12A)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

| | | |
|---|--|-----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 董事 Director | <input type="checkbox"/> 候補董事 Alternate Director | 代替 Alternate to |
|---|--|-----------------|

身分 Capacity

中文姓名 Name in Chinese

馮浩榮

英文姓名 Name in English

Fung

姓氏 Surname

名字 Other Names

Hoo Wing Thomas

前用姓名 Previous Names

中文 Chinese

英文 English

別名 Alias

中文 Chinese

英文 English

住址 Residential Address

Unit 2602-03, 26/F,

Tower Two, Lippo Centre,

89 Queensway,

Hong Kong

國家/地區 Country/Region

電郵地址 Email Address

身分證明 Identification

(a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number

E

6

3

7

8

4

6

(7)

(b) 護照 Passport

簽發國家 Issuing Country

號碼 Number

指明編號 1/2014 (2014年3月) Specification No. 1/2014 (March 2014)

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region
二〇一八年一月十二日
12-JAN-2018

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：22401477165；第9頁，共10頁)。

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 22401477165, Page 9 of 10) kept and registered at the Companies Registry.

(Handwritten signature)

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region
二〇一八年一月十二日
12-JAN-2018



表格 Form **NAR1**

本申報表的結算日期
Date to which this Return is Made Up

| | | |
|------|------|--------|
| 01 | 06 | 2016 |
| 日 DD | 月 MM | 年 YYYY |

公司編號 Company Number

| |
|---------|
| 1463457 |
|---------|

董事詳情 (自然人) (第 12A 項) Details of Director (Natural Person) (Section 12A)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

| | | | |
|------------------|--|---|-----------------|
|) 身分 Capacity | <input checked="" type="checkbox"/> 董事 Director | <input type="checkbox"/> 候補董事 Alternate Director | 代替 Alternate to |
| | | | |

| | |
|-------------------------|-----|
| 中文姓名 Name in Chinese | 陳皓兒 |
|-------------------------|-----|

| | |
|-------------------------|------|
| 英文姓名 Name in English | Chan |
| 姓氏 Surname | |

| | |
|-------------------|---------------|
| 名字 Other Names | Ho Yee Eunice |
|-------------------|---------------|

| | |
|------------------------|------------|
| 前用姓名 Previous Names | 中文 Chinese |
|------------------------|------------|

| | |
|--|------------|
| | 英文 English |
|--|------------|

| | |
|-------------|------------|
| 別名 Alias | 中文 Chinese |
|-------------|------------|

| | |
|--|------------|
| | 英文 English |
|--|------------|

| | |
|---------------------------|---|
| 住址 Residential Address | Flat C, 19/F, Tower 1, Illumination Terrace |
|---------------------------|---|

| | |
|--|---------------------|
| | No. 5 Tai Hang Road |
|--|---------------------|

| | |
|--|--------------|
| | Causeway Bay |
|--|--------------|

| | |
|-------------------------|-----------|
| 國家/地區 Country/Region | Hong Kong |
|-------------------------|-----------|

| | |
|-----------------------|--|
| 電郵地址 Email Address | |
|-----------------------|--|

身分證明 Identification

| | |
|---|--|
| (a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number | |
|---|--|

| | |
|--------------------|-------------------------|
| (b) 護照 Passport | 簽發國家 Issuing Country |
|--------------------|-------------------------|

| | |
|--|--------------|
| | 號碼 Number |
|--|--------------|

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

指明編號 1/2014 (2014 年 3 月) Specification No. 1/2014 (March 2014)

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：22401477165；第10頁，共10頁)

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 22401477165, Page 10 of 10) kept and registered at the Companies Registry.

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region
二〇一八年一月十二日
12-JAN-2018





更改公司秘書及董事通知書(委任/停任)

存案 Filed

Notice of Change of Company Secretary and Director (Appointment/Cessation)

公司註冊處
Companies Registry

表格
Form **ND2A**

公司編號 Company Number

2103577

1 公司名稱 Company Name

BETTER CROWN LIMITED
冠源有限公司

2 公司秘書/董事的停任 Cessation to Act as Company Secretary/Director

(如超過一名公司秘書/董事停任, 請用續頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary/director ceased to act)

A. 現時在公司註冊處登記的詳情 Particulars Currently Registered with the Companies Registry

請在適用的空格內加上 號 Please tick the relevant box(es)

| | | | | |
|----------------|--|--|---|-----------------|
| 身分 Capacity | <input type="checkbox"/> 公司秘書 Company Secretary | <input checked="" type="checkbox"/> 董事 Director | <input type="checkbox"/> 候補董事 Alternate Director | 代替 Alternate to |
|----------------|--|--|---|-----------------|

公司秘書/董事的詳情 (自然人) Particulars of Company Secretary/Director (Natural Person)

| | | | | | | | | | |
|-------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------------|
| 中文姓名 Name in Chinese | 陳皓兒 | | | | | | | | |
| 英文姓名 Name in English | 姓氏 Surname | Chan | | | | | | | |
| 名字 Other Names | Ho Yee Eunice | | | | | | | | |
| 身分證明 Identification | <input type="checkbox"/> K | <input type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 6 | <input type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 6 | <input type="checkbox"/> 6 | <input type="checkbox"/> (2) | <input type="checkbox"/> - |

香港身分證號碼
Hong Kong Identity Card Number

護照號碼
Passport Number

或 OR

公司秘書/董事的詳情 (法人團體) Particulars of Company Secretary/Director (Body Corporate)

中文及英文名稱 Chinese and English Names

| |
|--|
| |
|--|

B. 停任詳情 Details of Cessation

| | | |
|------------------------------|---|---|
| 停任原因 Reason for Cessation | <input checked="" type="checkbox"/> 辭職/其他 Resignation/Others | <input type="checkbox"/> 去世 Deceased |
|------------------------------|---|---|

| | | | |
|---------------------------|------|------|--------|
| 停任日期 Date of Cessation | 13 | 11 | 2017 |
| | 日 DD | 月 MM | 年 YYYY |

上述董事或候補董事在停任日期後, 是否仍然擔任這公司的候補董事或董事職位?
Will this director or alternate director continue to hold office as alternate director or director in this company after the date of cessation? 是 Yes 否 No

提交人資料 Presentor's Reference

姓名 Name: Wong Wing Tung
地址 Address: 11th Floor, Tower 188
No. 188 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

電話 Tel: 2378 3185 傳真 Fax: 2690 2882

電郵 Email:

檔號 Reference:

指明編號 1/2014 (2014年3月) Specification No. 1/2014 (March 2014)

請勿填寫本欄 For Official Use

CR 否 No
收件日期 RECEIVED
17 NOV 2017
文件管理組
Document Management



23700349449
ND2A 2103577
17/11/2017

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：23700349449；第1頁，共4頁)。

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：23700349449；第1頁，共4頁)。

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 23700349449, Page 1 of 4) kept and registered at the Companies Registry.

(Handwritten signature)

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲

Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies

Hong Kong Special Administrative Region

二〇一八年一月十二日

12-JAN-2018



3 委任公司秘書/董事 (自然人) Appointment of Company Secretary/Director (Natural Person)

(如委任超過一名自然人為公司秘書/董事，請用續頁 B 填報 Use Continuation Sheet B if more than 1 natural person is appointed as company secretary/director)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

| | | | | |
|-------------|---|---|--|-----------------|
| 身分 Capacity | <input type="checkbox"/> 公司秘書 Company Secretary | <input checked="" type="checkbox"/> 董事 Director | <input type="checkbox"/> 候補董事 Alternate Director | 代替 Alternate to |
|-------------|---|---|--|-----------------|

中文姓名 Name in Chinese: 羅雪儀

英文姓名 Name in English: 姓氏 Surname: Lo

名字 Other Names: Suet Yee Cherry

前用姓名 Previous Names: 中文 Chinese: -

英文 English: -

別名 Alias: 中文 Chinese: -

英文 English: -

地址 Address: Room 2008, 20/F., Windsor House

311 Gloucester Road

Causeway Bay

國家/地區 Country/Region: Hong Kong

電郵地址 Email Address: -

身分證明 Identification

(a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number: Z 6 7 0 8 3 2 (9)

(b) 護照 Issuing Country: -

號碼 Number: -

委任日期 Date of Appointment: 13 11 2017

日 DD 月 MM 年 YYYY

上述董事或候補董事在獲得這次委任時，是否已經是這公司的現任候補董事或董事？
Is this director or alternate director already an existing alternate director or director in this company at the time of this appointment?
 是 Yes
 否 No

提示 Advisory Note: 所有公司董事均應閱讀公司註冊處編製的《董事責任指引》，並熟悉該指引所概述的董事一般責任。
All directors of the company are advised to read 'A Guide on Directors' Duties' published by the Companies Registry and acquaint themselves with the general duties of directors outlined in the Guide.

出任董事職位同意書 Consent to Act as Director *請刪去不適用者 Delete whichever does not apply

本人同意擔任公司的董事/候補董事*，並確認本人已年滿 18 歲。
I consent to act as director/alternate director* of this company and confirm that I have attained the age of 18 years.

簽署 Signed: [Signature]

本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：23700349449；第2頁，共4頁)。

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 23700349449, Page 2 of 4) kept and registered at the Companies Registry.

(Handwritten Signature)

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region
二〇一八年一月十二日
12-JAN-2018



2103577

4 委任公司秘書/董事 (法人團體) Appointment of Company Secretary/Director (Body Corporate)

(如委任超過一個法人團體為公司秘書/董事，請用續頁 C 填報 Use Continuation Sheet C if more than 1 body corporate is appointed as company secretary/director)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

身分 Capacity 公司秘書 Company Secretary 董事 Director 候補董事 Alternate Director

代替 Alternate to

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

地址 Address

國家/地區 Country/Region

電郵地址 Email Address

公司編號 Company Number

(只適用於在香港註冊的法人團體) (Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

委任日期 Date of Appointment

日 DD 月 MM 年 YYYY

上述董事或候補董事在獲得這次委任時，是否已經是這公司的現任候補董事或董事？
Is this director or alternate director already an existing alternate director or director in this company at the time of this appointment? 是 Yes 否 No

提示 Advisory Note 所有公司董事均應閱讀公司註冊處編製的《董事責任指引》，並熟悉該指引所概述的董事一般責任。
All directors of the company are advised to read 'A Guide on Directors' Duties' published by the Companies Registry and acquaint themselves with the general duties of directors outlined in the Guide.

出任董事職位同意書 Consent to Act as Director

本人謹代表上述公司確認，上述公司同意擔任公司的董事/候補董事*。
I, acting on behalf of the above named company, confirm that the above company consents to act as director/alternate director* of this company.

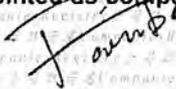
簽署 Signed: _____
董事(法人團體)的董事/公司秘書/獲授權人士*
Director/Company Secretary/Authorized Person of the Director (Body Corporate)*

本通知書包括下列續頁 This Notice includes the following Continuation Sheet(s)

| 續頁 Continuation Sheet(s) | A | B | C |
|--------------------------|---|---|---|
| 頁數 Number of pages | 1 | 0 | 0 |

5 確認(適用的話) Confirmation (If applicable)

名列本通知書內的每一名獲委任為公司秘書的自然人通常居於香港。
Each natural person appointed as company secretary and named in this Notice ordinarily resides in Hong Kong.

簽署 Signed: 
姓名 Name: Wong Wing Tung 日期 Date: 13/11/2017
董事 Director/公司秘書 Company Secretary* 日 DD / 月 MM / 年 YYYY

*請刪去不適用者 Delete whichever does not apply

公司編號 Company Number

2103577

公司秘書／董事的停任 (第 2 項) Cessation to Act as Company Secretary/Director (Section 2)

A. 現時在公司註冊處登記的詳情 Particulars Currently Registered with the Companies Registry

請在適用的空格內加上✓號 Please tick the relevant box(es)

身分 Capacity: 公司秘書 Company Secretary, 董事 Director, 候補董事 Alternate Director

代替 Alternate to

公司秘書／董事的詳情 (自然人) Particulars of Company Secretary/Director (Natural Person)

中文姓名 Name in Chinese

程明裕

英文姓名 Name in English, 姓氏 Surname

Ching

名字 Other Names

Ming Yu

身分證明 Identification

D 4 9 8 5 8 4 (3)

香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number

護照號碼 Passport Number

或 OR

公司秘書／董事的詳情 (法人團體) Particulars of Company Secretary/Director (Body Corporate)

中文及英文名稱 Chinese and English Names

B. 停任詳情 Details of Cessation

停任原因 Reason for Cessation

辭職／其他 Resignation/Others, 去世 Deceased

停任日期 Date of Cessation

13

11

2017

日 DD

月 MM

年 YYYY

上述董事或候補董事在停任日期後，是否仍然擔任這公司的候補董事或董事職位？ Will this director or alternate director continue to hold office as alternate director or director in this company after the date of cessation?

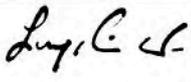
是 Yes

否 No

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

To verify the issuance of this Apostille, see "https://e-services.judiciary.hk/apoereg/?locale=en"
 此項文件加簽僅就公共文件上簽署的真確性、簽署人的身分及，如適用的話，文件上的蓋章蓋印予以證明。此項文件加簽並不就文件的内容作出證明。
 就發出此文件加簽之查證，見 "https://e-services.judiciary.hk/apoereg/?locale=zh-HK"

APOSTILLE
 (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

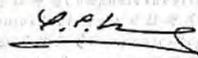
| | | | |
|---|---|-----------------------------|---|
| 1. Country: 國家/地區 | Hong Kong, China 中國香港 | | |
| This public document 此公共文件 | | | |
| 2. has been signed by 簽署人為 | CHUNG Lai-ling Ada 鍾麗玲 | | |
| 3. acting in the capacity of 其行事的身分為 | Registrar of Companies 公司註冊處處長 | | |
| 4. bears the seal / stamp of 蓋有的蓋章/蓋印 | Registrar of Companies Hong Kong 香港公司註冊處處長 | | |
| Certified 加簽證明 | | | |
| 5. at 在 | High Court 高等法院 | 6. the 於 | 15 JAN 2018 2018年01月15日 |
| 7. by 由 | LUNG Kim Wan Registrar, High Court 龍劍雲 高等法院司法常務官 | | |
| 8. No 編號 | 1764 / 2018 | | |
| 9. Seal / stamp: 蓋章/蓋印 | | 10. Signature: 簽署 |  |

Reference Code 參考編號: 963DDE69



本人謹此核證，此為公司註冊處所登記及備存文件的真實副本(參考編號：23700349449；第4頁，共4頁)。

I certify that this is a true copy of the document (Ref. No.: 23700349449, Page 4 of 4) kept and registered at the Companies Registry.



香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
 Ms Ada L L CHUNG
 Registrar of Companies
 Hong Kong Special Administrative Region
 二〇一八年一月十二日
 12-JAN-2018

